



# Niederhünigen

Ausgabe 1 | 2016

Dorfstrasse 14  
3504 Niederhünigen

[www.niederhuenigen.ch](http://www.niederhuenigen.ch)

## Orientierungen aus unserer Gemeinde

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger**

Wir möchten unsere Gemeindebürger nebst der erfolgten Ressortverteilung im Gemeinderat kurz über weitere aktuelle Themen informieren.



Hünigen-Post

### Inhalt

Gemeinderat	Seite	3
Gemeindeverwaltung	Seite	10
Verschiedenes	Seite	12

## Notizen



## Verkauf altes Schulhaus bzw. Planung Areal Säge – altes Schulhaus

Zu diesem Thema sei wiederum auf die verschiedenen Informationen in den letzten Ausgaben der Hünigen-Post verwiesen.

Am 23. Februar 2016 hat das Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland den Abbruch des alten Schulhauses und der Säge inkl. Nebenbauten bewilligt, dies auch aufgrund der eingeholten Amts- und Fachberichte. Gegen das entsprechende Baugesuch waren keine Einsprachen eingereicht worden.

Ein Abbruch wird jedoch erst erfolgen, wenn in Absprache mit dem Berner Heimatschutz ein genehmigungsfähiges Neubauprojekt vorliegt.

Mit der jetzt vorliegenden Baubewilligung für den Abbruch der erwähnten Gebäude können nun aber die Investorensuche und die Planungen für die neue Überbauung als solches sowie für die Renaturierung des Hünigenbaches endlich vorangetrieben werden.

## Änderung baurechtliche Grundordnung – aktueller Stand – Hinweis auf öffentliche Auflage

Auch hier verweisen wir auf die verschiedenen Beiträge in den letzten Ausgaben der „Hünigen-Post“.

Aufgrund der rechtskräftigen Ortsplanung befindet sich Parzelle Nr. 529 in der Wohnzone W1 (Grundstück oberhalb Gemeindehaus). Eine erste Planung für die Überbauung dieser Parzelle hatte ergeben, dass die heute gültigen Nutzungsvorschriften für diese Parzelle aus geologischer Sicht nicht zweckmässig sind. Bodensondierungen hatten ergeben, dass schwierige geologische Gegebenheiten bestehen. Insbesondere liegt eine Instabilität des Hanges auf-

grund von Hangwasser vor. Eine Bebauung mit den bestehenden Nutzungsmassen (freistehende Einfamilienhäuser) wäre technisch aufwändig und für die einzelnen Bauherren sowie für die Nachbargebäude mit nicht abschätzbaren Risiken verbunden. Die Bodenuntersuchungen haben gezeigt, dass ein Gesamtbauwerk technisch besser in den Hang verankert werden kann.

Nach umfangreichen Abklärungen und Verhandlungen insbesondere mit dem Amt für Gemeinden und Raumordnung konnte nun eine Lösung gefunden werden (abschliessender Vorprüfungsbericht vom 29. März 2016): Diese sieht vor, dass auf Parzelle Nr. 529 für die Wohnzone 1 neu zwei Geschosse und Flachdächer ohne Attika zugelassen werden, was eine Erhöhung der Gebäudehöhe auf maximal 7 m bedeutet. Diese Anpassungen führen zu einer Änderung des Baureglementes (Art. 312 Abs 1 und Art. 415 Abs 2) sowie zu einer Definition der Mindestdichte (Geschossflächenziffer oberirdisch) von 0.45 für diese Parzelle.

Die Unterlagen (Änderungen Baureglement, Erläuterungsbericht, abschliessender Vorprüfungsbericht des Amtes für Gemeinden und Raumordnung) sowie weitere Informationen) liegen ab 8. April 2016 bis 9. Mai 2016 bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf (siehe Publikationen im Anzeiger Konolfingen und Amtsblatt des Kantons Bern). Es ist vorgesehen, der Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2016 die Baureglementsänderung betr. Parzelle Nr. 529 zur Genehmigung vorzulegen.

## Primar- und Realschule - Schulstruktur

Die Realklasse hat ihr letztes Semester in Niederhünigen in Angriff genommen. Das neue Schuljahr werden die Schülerinnen und Schüler im August in Konolfingen starten. Die 7. Klasse wird als erster Jahrgang vom durchlässigen Schulmodell 3b profitieren können. Die Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klasse werden in Konolfingen in eine bestehende Realklasse integriert. Da das neue Modell schrittweise eingeführt wird, können diese beiden Klassen noch nicht von den neuen Möglichkeiten profitieren. Die Schulkommission und der Gemeinderat wünschen den Schülerinnen und Schülern einen guten Start in Konolfingen.

Seit Sommer 2015 wird in Niederhünigen eine Mehrjahrgangsklasse geführt. (KG1; KG2 + 1. Klasse) Dank intensiver Vorbereitung der beiden Lehrkräfte Doris Röthlisberger und Maya Zink ist der Start geglückt. Erste Erfahrungen sind gesammelt und die Weichen für die Einführung einer Basisstufe (KG1; KG2; 1. + 2. Klasse) für nächsten Sommer sind gestellt. Im Namen des Gemeinderates und der Schulkommission danken wir den beiden Lehrkräften für ihr grosses Engagement und die Bereitschaft, sich den neuen Herausforderungen zu stellen.

Im Schuljahr 2016/17 werden in Niederhünigen noch eine Basisstufe und eine Mittelstufe (3. – 6. Klasse) geführt. Hauptverantwortlich für die Mittelstufe wird Frau Andrea Rosser sein.

*Gemeindevizepräsidentin  
Susanne Schläppi-Stucki  
RC Bildung*

## Altmaterialsammlung Schule – Neuorganisation

Mit der Auslagerung der Oberstufe nach Konolfingen wird die Altmaterialsammlung neu zu organisieren sein.

Der Gemeinderat hat beschlossen, ab 1.

Juli 2016 monatlich eine Entsorgung von Altpapier und Altkarton einzuführen. Die Daten werden der Bevölkerung rechtzeitig mitgeteilt – mit verschiedenen weiteren Informationen im Zusammenhang mit dieser Neuerung (Sammelstellen; was darf gebracht werden – was darf nicht gebracht werden; etc).

Weiter wird jährlich eine sog. Mischschrottsammlung vorgesehen. Zu diesem Zweck wird jeweils eine Mulde aufgestellt werden. Das zu entsorgende Material muss selber angeliefert und in die Mulde gelegt werden. Auch hier werden Informationen folgen, sobald die Details geklärt sind.

Am **Dienstag, 10. Mai 2016**, findet die letzte Altmaterialsammlung der Schule statt. Bereits an dieser Stelle weisen wir darauf hin, dass damit auch letztmals die Alteisen-sammlung in der bisherigen Form stattfindet (Depot auf dem Areal der Firma Berger AG, Hünigenstrasse 33). Benützen Sie die Gelegenheit, Eisen, Bleche, Aluminium, Kupfer, Blei und Messing aus Ihren Kellern, Remisen, etc. zu entsorgen!

## Oberhünigenstrasse – Bankettsicherung – aktueller Stand

Die Gemeindeversammlung vom 30. November 2015 hat für die Bankettsicherung der Oberhünigenstrasse oberhalb der Liegenschaft von Familie Peter Rügsegger einen Kredit von Fr. 240'000.00 bewilligt. Mitte Januar 2016 hat das Amt für Landwirtschaft und Natur (Abteilung für Strukturverbesserungen) die Mitfinanzierung von Bund und Kanton in Aussicht gestellt, dies gestützt auf das eingereichte Vorprojekt. Aufgrund der Vorgaben dieser Amtsstelle wurde ein Baugesuch erarbeitet und durch das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland publiziert. Nach Ablauf der Auflagefrist Ende März erwarten wir in diesen Tagen die Baubewilligung. Diese wiederum ist dem Amt für Landwirtschaft und Natur weiterzuleiten, damit auch von dieser Seite die Baubewilligung erteilt werden kann. Es kann mit einer Bundes- und Kantonszusicherung an die beitragsberechtigten Kos-

ten von 57 % gerechnet werden.

Die Arbeitsvergabe ist gestützt auf die Submission erfolgt. Der Auftrag konnte der Firma Stämpfli AG, Langnau, erteilt werden. Sobald alle Bewilligungen erteilt sind, sollen die Bauarbeiten vorgenommen werden. Wir gehen davon aus, in der nächsten Hünigen-Post näher informieren zu können.

## Adventstreff 2015 – ein grosser Erfolg!

Am 18. Dezember 2015 hat auf dem Vorplatz des Gemeindehauses der zweite Adventstreff stattgefunden. Bei sehr angenehmen Wetterverhältnissen haben sich zahlreiche Mitbürgerinnen und Mitbürger – durch alle Generationen hindurch - eingefunden, um bei warmen oder kalten Getränken den Gedankenaustausch zu pflegen und das gemütliche Beisammensein rund um die Feuerschalen zu geniessen. Ein spezielles Ambiente strahlte das „Märit-Hüsli“ aus, welches spontan durch das „Gwärbler-Alphorntrio“ Res Brechbühl, Walter Iseli und Hermann Peter zur Verfügung gestellt wurde.

Der Gemeinderat dankt den beiden Organisatorinnen, Christine Hostettler-Mast und Susanne Schläppi-Stucki, ganz herzlich für den grossen Einsatz rund um den Adventstreff, dem Alphorn-Trio für das „Märit-Hüsli“ und die schöne musikalische Umrahmung sowie Walter Iseli speziell für seine Arbeiten für den Aufbau und Abbau.

Auch diesmal unser Aufruf: Wer Lust hat, sich an der Organisation des nächsten Adventstreffs zu beteiligen, melde sich bei der Gemeindeverwaltung!

## Ressortverteilung Gemeinderat

Der Gemeinderat hat für die Legislaturperiode 2016 - 2019 folgende **Ressortverteilung** vorgenommen:

### Walter Hostettler

- Organisation/Präsidialaufgaben
- Raumplanung
- AHV-Zweigstelle
- Öffentliche Sicherheit
- Finanzen und Steuern
- Informatik

*Stellvertretung: Susanne Schläppi-Stucki, Vizegemeindepräsidentin*

### Susanne Schläppi-Stucki

- Bildung
- Schulsozialarbeit

*Stellvertretung: Walter Hostettler*

### Claudia Furrer Lötscher

- Soziale Wohlfahrt
- Jugendarbeit
- Kultur

*Stellvertretung: Christoph Messerli*

### Kurt Kuhn

- Verkehr: Kantons- und Gemeindestrassen
- Wasserversorgung
- Abwasserentsorgung
- Elektrizitätsverwaltung

*Stellvertretung: Stephan Steiner*

### Christoph Messerli

- Abfallentsorgung
- Friedhof und Bestattung
- Gemeindeliegenschaften

*Stellvertretung: Claudia Furrer Lötscher*

### Stephan Steiner

- Gewässer
- Landwirtschaft/Forstwirtschaft
- Arbeitssicherheit
- Sport

*Stellvertretung: Silvia Willener*

### Silvia Willener

- Bauwesen

*Stellvertretung: Kurt Kuhn*

## Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen

Mit dem Frühling erwacht auch die Natur, deshalb ersuchen wir die Strassenanstösser erneut, Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden. Nötigenfalls hat dies mehrmals jährlich zu erfolgen.

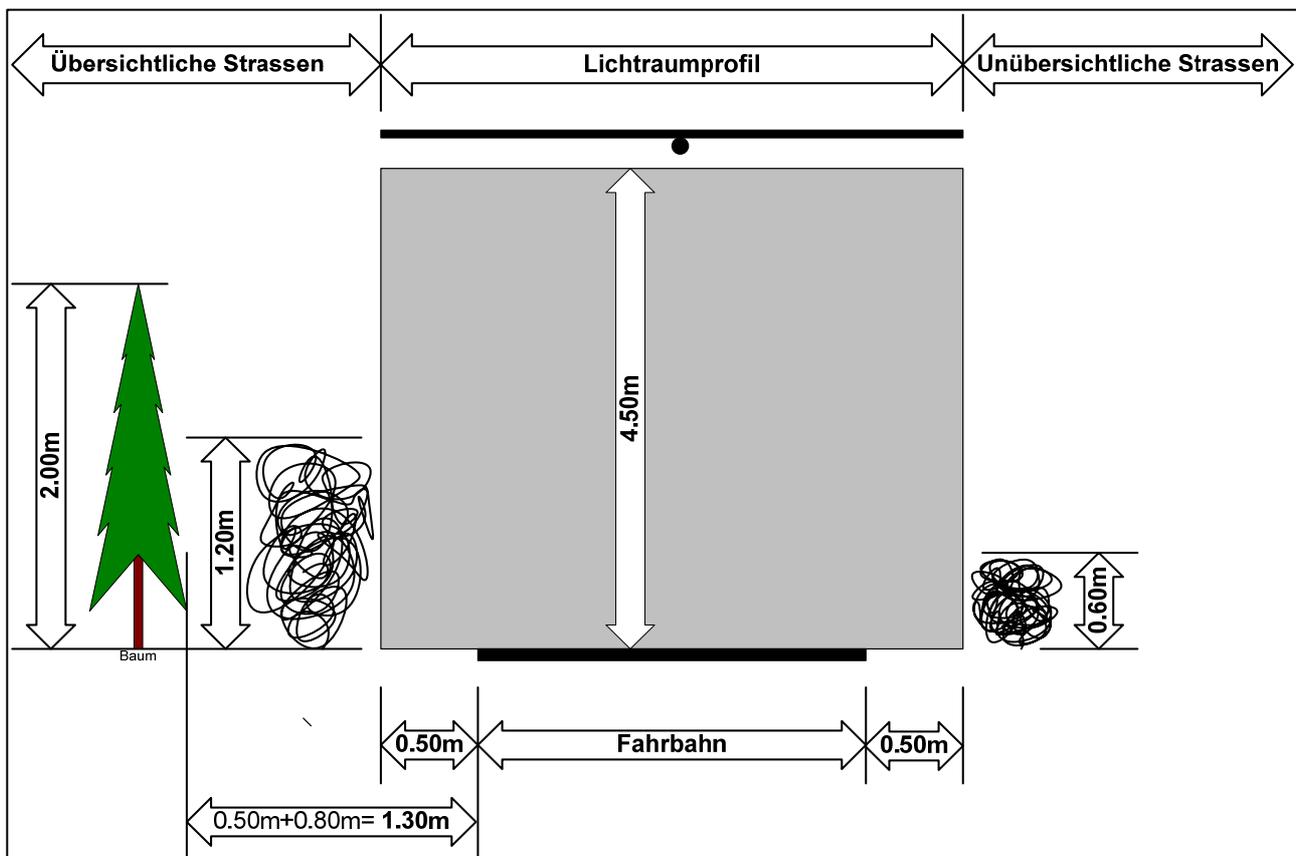
**Bei Nichtausführung behält sich der Gemeinderat vor, Bepflanzungen ohne weitere Mitteilung auf Kosten der Grundeigentümer zurückzuschneiden.**

Die einzuhaltenden Abstände von Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen seien wiederum in Erinnerung gerufen:

- Seitlicher Abstand Fahrbahnrand / Trottoirrand      50 cm
- Freizuhaltende Höhe (Lichtraumprofil)              4.50 m
- Abstand Stacheldrahtzäune                              2 m
- Gefährliche Strassenstellen und Einmündungen sind übersichtlich zu gestalten.
- An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen (z.B. Mais) gilt, dass Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 m einen Strassenabstand von 50 cm ab Fahrbahnrand aufzuweisen haben. Sind sie höher, müssen sie um die Mehrhöhe zurückversetzt werden.

In diesem Zusammenhang verweisen wir ebenfalls auf die alljährliche Publikation im Anzeiger Konolfingen.

Die nachstehende Skizze gibt Auskunft über die wichtigsten einzuhaltenden Vorschriften:



Die Strassenaufsichtsbehörde lehnt jegliche Haftung für Schäden im Lichtraumprofil ab.

Wir danken den Strassenanstössern für das regelmässige Zurücksetzen und Zurückschneiden auf die vorgeschriebenen Abstände.

## Gemeinderatssitzungen

Der Sitzungskalender 2016 des Gemeinderates sieht wie folgt aus (Änderungen bleiben vorbehalten):

- Montag, 25. April 2016
- Mittwoch, 25. Mai 2016
- Donnerstag, 16. Juni 2016
- Donnerstag, 14. Juli 2016
- Mittwoch, 10. August 2016
- Donnerstag, 22. September 2016
- Donnerstag, 20. Oktober 2016
- Donnerstag, 27. Oktober 2016 (Budget)
- Donnerstag, 17. November 2016
- Donnerstag, 15. Dezember 2016

## Gemeindeversammlungen

Die Daten der Gemeindeversammlungen 2016 sind wie folgt festgelegt worden:

- Dienstag, 7. Juni 2016
- Montag, 28. November 2016

Die beiden Versammlungen finden jeweils um 20 Uhr im Schulhaus statt.

## Behördenverzeichnis 2016

**Gemeinderat** (gewählt bis 31. Dezember 2019)

Präsident	Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38
Vizepräsidentin	Schläppi-Stucki Susanne, Grabenweg 8
Mitglieder	Furrer Lötscher Claudia, Dorfstrasse 21
	Kuhn Kurt, Geissrütli 27
	Messerli Christoph, Kohlerhubelweg 18
	Steiner Stephan, Holzstrasse 121
	Willener Silvia, Hünigenstrasse 51

**Ständige Kommissionen** (gewählt bis 31. Dezember 2019)

**Rechnungsprüfungsorgan** Fankhauser & Partner AG, 4950 Huttwil

**Schulkommission**

Präsidentin	Schläppi-Stucki Susanne, Grabenweg 8
Vizepräsidentin	Gerber Anita, Dorfstrasse 8
Sekretärin	Gäggeler-Moser Daniela, Hünigenstrasse 59
Mitglieder	Brechbühl René, Holzstrasse 5
	Hofer Michael, Holzstrasse 7

## Angestellte, Funktionäre, Delegierte, Abgeordnete

**Ackerbauleiter** Zaugg Daniel, Allmend 110, Freimettigen

**AHV-Zweigstelle / Leiterin** Ramseier Annemarie, Bowil  
**Stellvertreterin** Neuenschwander Elisabeth, Dorfstrasse 14

**Alterszentrum Kiesenmatte**  
**Mitglied Stiftungsrat** Christen-Iseli Verena, Kohlerhubelweg 15  
 (gewählt bis 31. Dezember 2019)

**Anzeiger Konolfingen / Delegierter** Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38

**ARA Gemeindeverband oberes Kiesental**

Vorstandsmitglied Kuhn Kurt, Geissrütli 27  
 Abgeordneter Messerli Christoph, Kohlerhubelweg 18

**Brunnenmeister** Brechbühl Res, Konolfingen

**Erwachsenenbildung** Biedermann-Pfister Sibylle, Kohlerhubelw. 1

**Feueraufseher** Joost Reto, Oberdiessbach

**Feuerbrandkontrolleur** Graf Hans, Unterdorfstrasse 2

**Flurgenossenschaft Konolfingen  
 Niederhünigen** / Vorstandsmitglied Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38

**Gemeindeschreiberin /  
 Finanzverwalterin** Neuschwander Elisabeth, Dorfstrasse 14

**Gemeindestelle für wirtschaftliche  
 Landesversorgung** / Leiterin Egli Hulda, Geissrütli 9  
 (gewählt bis 31. Dezember 2019)

**Gemeindeverband für das  
 Friedhofswesen** / Vorstandsmitglied Messerli Christoph, Kohlerhubelweg 18

**Gemeindewerkmeister** Abersold Fritz, Holzstrasse 63  
 Brenzikofer Paul, Waldmattweg 23

**Genossenschaft Ersparniskasse  
 von Konolfingen (EvK)**  
 Gemeindevertreter Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38

**Hauswarte Gemeindehaus** Wüthrich-Röthlisberger Silvia und Daniel,  
 Dorfstrasse 14

**Hauswarte neues Schulhaus** Krebs-Hachen Dora und Werner, Dorfstr. 14  
 Rügsegger-Sturzenegger Brigitte und Peter,  
 Oberhünigenstrasse 12

**Hofdüngeraustrag** / Kontaktperson Bieri Urs, Dorfstrasse 16

**Jugendkommission Konolfingen**  
 Vertretung Freimettigen / Häutligen  
 / Niederhünigen Furrer Lötscher Claudia, Dorfstrasse 21

**Kreiskaminfeger** Salvi Sandro, Freimettigen

**Lehrkräfte**  
 Schulleiterin Maja Kunz-Blaser, Unterdorfstrasse 7  
 Kindergarten / 1./2. Schuljahr Röthlisberger Doris, Hünigenstrasse 33 /  
 Zink Maya, Zäziwil

Primar- und Realschule / Klassenlehrkräfte	Rosser Andrea, Belp (3.-5. Klasse) Ruf Marc, Bern (6. – 9. Klasse)
<b>Leiterin Tagesschule/Mittagstisch</b>	Scheiben-Schild Evelyn, Kohlerhubelweg 17
<b>Oelfeuerungskontrolleur</b>	Salvi Sandro, Freimettigen
<b>Region Kiesental</b> Vorstandsmitglied	Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38
<b>Regionales Kompetenzzentrum Bevölkerungsschutz Bern-Mittelland</b> Abgeordneter	Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38
<b>Sicherheitsbeauftragter (SIBE)</b>	Widmer Hans Rudolf, Geissrütli 28
<b>Schlachtlokalverband Konolfingen- Freimettigen-Niederhünigen</b> Delegierter	Messerli Christoph, Kohlerhubelweg 18
<b>Schulkommission Konolfingen</b> Vertretung Freimettigen / Häutligen / Niederhünigen	Schmied Daniel, Freimettigen
<b>Schützenhaus „Allmend“</b> Aufsicht/Vermietungen	Stegmann Marianne, Holzstrasse 50
<b>Sozialkommission Konolfingen</b> Vertretung Freimettigen / Häutligen Niederhünigen	Neuenschwander Marlen, Häutligen
<b>Spielplatz Geissrütli</b>	Kuhn-Gerber Doris Hänni Christoph
<b>Verwaltungsangestellte</b>	Ramseier Annemarie, Bowil
<b>Wasserbauverband Chisebach</b> Vorstandsmitglied Abgeordneter	Hostettler Walter, Hünigenstrasse 38 Steiner Stephan, Holzstrasse 121
<b>Wasserbaumeister</b>	vakant
<b>Wasserverbund Kiesental AG (WAKI)</b> Mitglied Verwaltungsrat und Verwaltungsratsausschuss	Kuhn Kurt, Geissrütli 27
<b>Winterdienst</b> Schneeräumung / Streumittleinsatz	Durand Jakob, Dorfstrasse 30 Durand René, Dorfstrasse 30
Schneeräumung öffentliche Plätze / Gehwege	Bieri Urs, Dorfstrasse 16

# Gemeindeverwaltung



## Schalteröffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Wir erinnern an dieser Stelle an die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag	08.00 - 11.30 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 11.30 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	Geschlossen ** (ganzer Tag)
Donnerstag	08.00 - 11.30 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 11.30 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr

\*\* Gilt für den Publikumsverkehr. Die Telefonbedienunng ist in der Regel gewährleistet.

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind möglich und können telefonisch vereinbart werden (031 791 02 42).

## Einwohnerzahl per 31. Dezember 2015

Ende 2015 hat unsere Gemeinde noch 606 EinwohnerInnen aufgewiesen, oder 2 Personen weniger als Ende 2014. 41 Personen sind im Jahr 2015 nach Niederhünigen gezogen, deren 45 haben Niederhünigen verlassen. 6 Geburten stehen 4 Todesfälle gegenüber.

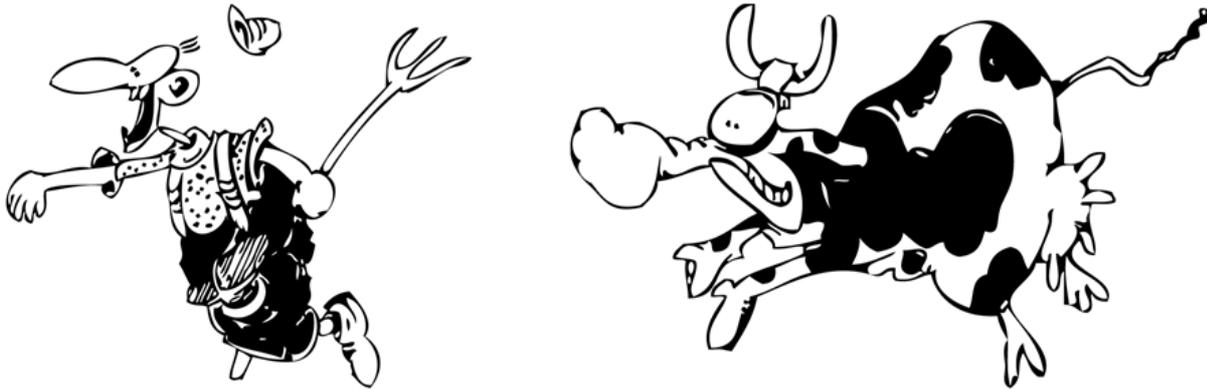
## Wichtige Adressen und Telefonnummern

Amt / Funktion	Name / Adresse	Telefonnummer
Ackerbaustellenleiter	Zaugg Daniel, Allmend 110, 3510 Freimettigen	079 379 62 82 031 791 21 07
Ärztlicher Notfalldienst	Medphone (Fr. 0.88/Min.)	0900 57 67 47
Bestattungsamt	Gemeindeverwaltung Konolfingen, Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen	031 790 45 45
Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Mittelland	Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen	031 635 90 00
Brunnenmeister	Brechbühl Res, Freimettigenstrasse 12, 3510 Konolfingen	031 791 14 12
Bibliothek Konolfingen	Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen	031 791 24 94
Energieberatung (öffentlich)	Gemeindeverw., Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen (jeden Donnerstag, Voranmeldung)	031 357 53 50

<b>Amt / Funktion</b>	<b>Name / Adresse</b>	<b>Telefonnummer</b>
Feuerbrandkontrolleur	Graf Hans, Unterdorfstrasse 2	031 791 34 66
Feuerwehralarm		118
Feuerwehrkommandant	Gfeller Michael, Unterdorfstrasse 7, 3510 Konolfingen	079 317 85 06
Grundbuchamt Bern-Mittelland	Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen	031 635 93 00
Hofdüngeraustrag	Bieri Urs, Dorfstrasse 16	031 791 21 61
Insektenbekämpfung (Bienen, Wespen)	Zaugg Daniel, Allmend 111, 3510 Freimettigen	031 791 21 07 079 379 62 82
Kantonspolizei	Kreuzplatz 1, 3510 Konolfingen	031 368 73 01
Kindertagesstätte	Industriestrasse 2, 3510 Konolfingen	031 791 01 92
Ludothek Münsingen	Freizythus, Schloss-Strasse 5, 3110 Münsingen	031 721 03 56
Reformierte Kirch- gemeinde	Kirchweg 10, Konolfingen	031 790 00 30
Regionaler Sozialdienst	Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen	031 790 45 35
Regierungsstatthalter- amt Bern-Mittelland	Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen	031 635 94 00
Röm.-kath. Kirch- gemeinde	Inselstrasse 11, 3510 Konolfingen	031 791 05 74
Schlichtungsbehörde Bern-Mittelland (Mietamt)	Effingerstrasse 34, 3008 Bern	031 635 47 50
Schulleitung Nieder- hünigen	Kunz-Blaser Maja, Schulhaus Niederhünigen	031 791 21 17
Schulsekretariat Konolfingen	Kirchbühl 7, 3510 Konolfingen	031 790 45 47
Sektionschef	Papiermühlestr. 17v, 3000 Bern 22	031 634 92 11
Spielgruppe	Präsident: Stefan Biedermann, Kohlerhubelweg 1	031 791 35 17
Spitex-Region Konolfingen	Dorfstrasse 4c, 3506 Grosshöchstetten	031 770 22 00
Tierkörpersammelstelle	Niedermatt 141, 3510 Freimettigen Montag – Samstag, 10.00 – 11.00 Uhr	031 791 37 15
Jugendfachstelle Konolfingen	Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen	031 790 45 10
Wildhüter		0800 940 100
Zivilstandskreis Bern-Mittelland	Laupenstrasse 18A, 3008 Bern	031 635 42 00



# Hünigen-Chilbi



**60 Jahre neues Schulhaus  
Niederhünigen  
24. und 25. Juni 2016**

**Gute Vorbereitung ist die halbe Miete!**

Für das Jubiläumsfest der Schule (Aufbau 20., 21. & 23.6. abends, Festbetrieb 24. & 25.6. abends sowie Abbau am 26.6. vormittags)

suchen wir fleissige Hände. Mit eurem Einsatz unterstützt ihr den Kindergarten und die Schule Niederhünigen.

Bitte meldet euch bei [anita.gerber@bluewin.ch](mailto:anita.gerber@bluewin.ch) für die Einsatzplanung. Herzlichen Dank!

13.-14./19.-21.  
AUGUST 2016



# HORNUSSERFEST



STALDEN-DORF

## Arbeiten auf Kurs!

Die Arbeiten rund um die Hornusserfeste vom August 2016 in Niederhünigen und Konolfingen verlaufen planmässig. Sämtliche Vorabklärungen konnten bis Ende Jahr abgeschlossen werden. Somit kann nun auf einer gesicherten Basis die Umsetzung angegangen werden.

Innerhalb des OK wurde ein Zeitplan erstellt. So werden wir uns bis Ende April auf die Einreichung der diversen benötigten Gesuche konzentrieren und die genaue Planung der Infrastruktur abschliessen. Ebenfalls muss bis zu diesem Zeitpunkt das Sicherheitskonzept erstellt werden. Danach werden die nötigen Unterlagen für alle startenden Mannschaften bereit gestellt. Parallel dazu wird der Personaleinsatz geplant. Aber auch die Bestellung des benötigten Materials und der Verpflegung muss sorgfältig geplant werden. Mit der Etappierung der Arbeiten werden wir Anfangs August soweit sein, um den Aufbau des Festzelt und die Bereitstellung der Infrastruktur fristgerecht durchführen zu können. Wir konnten an zwei Sitzungen mit Gemeinderäten von Niederhünigen und Konolfingen unser grosses Projekt vorstellen. Die Gemeindevertreter zeigten sich dabei sehr interessiert und boten uns ihre Hilfe an. Dies hilft natürlich sehr, können so doch in partnerschaftlicher Atmosphäre Anliegen von beiden Seiten sehr konstruktiv angegangen werden. Aber auch die Hinweise auf behördliche Auflagen helfen mit, dass keine Gesuche vergessen werden und unnötige Hektik entsteht.

Die Mitglieder der Hornussergesellschaft Stalden-Dorf nutzen die sportliche Winterpause, um im Sponsoring tätig zu sein. Auch im Gewerbe darf die HG Stalden-Dorf auf grosse Unterstützung zählen. Wir bedanken uns bereits an dieser Stelle herzlich bei allen Spendern von Material und Geldbeträgen!

Seit dem Jahreswechsel ist der Internetauftritt für die Hornusserfeste online! Unter [www.hornusserfest-stalden-dorf.ch](http://www.hornusserfest-stalden-dorf.ch) kann man sich über die Hornusserfeste informieren. Auch über unsere Vereinshomepage [www.stalden-dorf.ch](http://www.stalden-dorf.ch) kommt man via Link auf der Startseite zur neuen Homepage. Wir werden bemüht sein, hier alle aktuellen und für die Festteilnehmer und Besucher wichtigen News aufzuschalten.

*Max Blaser, OK Hornusserfest 2016*

## Unterstützung des Rettungsdienstes Durch First Responder

Der Rettungsdienst Münsingen versorgt im Jahr ungefähr 40 Patienten mit einem Herz-Kreislauf-Stillstand. Hier ist es überlebenswichtig, umgehend mit der Herz-Lungen-Wiederbelebung (CPR – cardio pulmonal reanimation) zu beginnen, denn bereits nach 2 Minuten entstehen wegen Sauerstoffmangels irreversible Schäden am Gehirn und am Herzen. Ein sofortiges Durchführen der CPR kann einem Patienten das Leben retten.



Im Durchschnitt braucht der Rettungsdienst im Kanton Bern 12min bis zum Patienten. Diese Zeit setzt sich aus dem Notruf (2min), der Alarmierung (2min) und der Anfahrt (8min) zusammen. Seit 2010 werden im ganzen Kanton sogenannte **First Responder** ausgebildet und über eine App auf dem Smartphone alarmiert. Durch den nahen Standort als Nachbar oder am Arbeitsort können diese unmittelbar am Einsatzort sein. Das versorgungsfreie Zeit-Intervall wird stark verkürzt. First Responder sind engagierte Persönlichkeiten ausserhalb des regulären Rettungsdienstes. Sie verfügen über notfallmedizinisches

Basiswissen. Sie werden in der Durchführung der Herz-Lungen-Wiederbelebung (CPR) und der Anwendung des automatischen externen Defibrillators (AED) geschult. Dieses Konzept wird in Zukunft weiter ausgebaut und zu einem wichtigen Teil der Versorgung im Kanton Bern werden, denn der beste Retter ist jener, welcher bereits am Notfallort ist und weiss was zu tun ist. Wann haben Sie eigentlich ihren letzten Nothelferkurs besucht?

**Jeder kann Leben retten - auch Sie.** Informieren Sie sich noch heute bei Ihrem Samariterverein in der Nähe oder einer Notfallschule über ein passendes Kursangebot. Wenn Sie das persönliche Gespräch als Informationsmittel vorziehen, zögern Sie nicht, unseren Leiter Rettungsdienst, Herr Patrick Lehmann unter Tel 031 682 81 90 oder mit mail an [patrick.lehmann@spitalmuensingen.ch](mailto:patrick.lehmann@spitalmuensingen.ch) zu kontaktieren.



Oder haben Sie Interesse den First Respondern beizutreten, dann finden Sie unter **firstresponder.be** alle nötigen Informationen.

Der Rettungsdienst Münsingen unterstützt die Ausbildung der eingetragenen First Responder im eigenen Versorgungsgebiet. Wir sehen es als weiteren wichtigen Beitrag unseres Spitals in der medizinischen Grundversorgung unserer Einwohnerinnen und Einwohner. **Helfen auch Sie mit, Menschenleben zu retten.** Wir freuen uns auf Sie!

*Philippe Pellaton, Direktor*

<http://www.spitalmuensingen.ch>  
<http://www.firstresponder.be/>  
[patrick.lehmann@spitalmuensingen.ch](mailto:patrick.lehmann@spitalmuensingen.ch)

## Rettungsdienst Spital Münsingen mit neuem Rettungswagen

Der Rettungswagen aus dem Jahr 2007 wurde durch einen Mercedes Benz 519 BT in Kastenbauweise der Firma Ambulanz Mobile Schönebeck in Kooperation mit der AmbuTech AG ersetzt.



Neu verfügt das Fahrzeug über Allradantrieb. Dies erhöht die Sicherheit im Winter und ermöglicht uns, höher gelegene Orte besser zu erreichen sowie unwegsames Gelände zu überwinden. Beim Stand der Ausrüstung fehlt es dem neuen Fahrzeug an nichts. Das bewährte Konzept seines Vorgängers wurde hier weiterentwickelt und verbessert. Der Rettungswagen entspricht der Norm EN1789, welche in der Schweiz

die Ausstattung und Ausrüstung vorgibt. Mit Beatmungsgerät und Defibrillator der neuesten Generation, hochwertigem Berge- und Rettungsmaterial, Medikamenten für Erwachsene und Kinder sind wir als fahrende Notfallstation in jedem Notfall für Sie da.

Besonderen Wert wurde auf den Komfort für den Patienten und die Arbeitsergonomie für unsere Mitarbeiter gelegt. Mit der federgelagerten Trage und dem Luftfederfahrwerk wird man nun sanft transportiert. Mit der Klimatisierung über eine potente Heizung und Klimaanlage findet man immer die richtige Temperatur.

Trotz einer auffälligen LED Blaulichtanlage werden Sie immer noch unsere Sirene hören. Der Gesetzgeber fordert, dass Übertretungen der Strassenverkehrsordnung nur bei eingeschaltetem Blaulicht und Sirene für unser Personal straffrei ausgehen.

Bei jedem Notfall erreichen Sie uns unter der **Nummer 144** über die Sanitätsnotrufzentrale in Bern. Diese koordiniert die Einsätze im Kanton Bern und alarmiert den nächsten verfügbaren Rettungsdienst zu Ihrem Standort. Haben Sie einen Unfall oder sind schwer erkrankt, zögern Sie nicht und wählen Sie umgehend die schweizweit geltende **Notrufnummer 144** an. Die Mitarbeiter unterstützen Sie und helfen Ihnen im Bedarfsfall weiter, bis der Rettungsdienst bei Ihnen eintrifft.

### Rettungsdienste der Insel Gruppe AG

Die Insel Gruppe AG verfügt über 3 Rettungsdienste, die jeweils an den Landspitälern Aarberg, Münsingen und Riggisberg stationiert sind. Diese stehen jederzeit für insgesamt 75 Gemeinden mit rund 122'000 Einwohnern bereit.

### Rettungsdienst Spital Münsingen

Der Rettungsdienst des Spital Münsingen ist mit einem Team 24 Stunden, 365 Tage für die notfallmedizinische Versorgung der rund 40'000 Einwohnern in 17 politischen Gemeinden zuständig.

(Brenzikofen, Buchholterberg, Freimettigen, Gerzensee, Häutligen, Herbligen, Jaberg, Kiesen, Konolfingen, Linden, Münsingen, Niederhünigen, Oberdiessbach, Oppligen, Rubigen, Tägertschi, Wichtrach)

Die primäre Aufgabe ist die schnelle, professionelle Versorgung und Stabilisierung von Patienten und deren Transport in das Spital. Dafür stehen uns moderne Rettungswagen mit den neusten medizinischen Geräten zur Verfügung. Sekundär führt der Rettungsdienst planbare Krankentransporte in der Region durch.

*Philippe Pellaton, Direktor*



SPITEX Region Konolfingen

## SPITEX Region Konolfingen - Besser zu Hause!

...professionell bei Ihnen zu Hause - Umfassende Pflege

...auch in schwierigen Zeiten für Sie da - Psychiatrische Pflege

...alle Arten von Wunden - Wundversorgung, Beratung durch unsere Wundexpertin

...mehr als Reinigung - Hauswirtschaft und Betreuung

...was wir sonst noch für Sie tun - Vermittlung von Mahlzeitendienst, Fahrdienst n. Reg.



### **SPITEX Region Konolfingen**

Zentrum

Dorfstrasse 4c

3506 Grosshöchstetten

T: 031 770 22 00

F: 031 770 22 09

info@spitex-reko.ch

www.spitex-reko.ch

### **Schalter und Telefon**

Mo. - Fr. 08.00-12.00 Uhr

14.00-17.00 Uhr

(Anrufbeantworter zu den übrigen Zeiten)